

Official Journal

of the European Union

L 157

Volume 50

19 June 2007

English edition

Legislation

Contents

I Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory

REGULATIONS

- ★ **Council Regulation (EC) No 676/2007 of 11 June 2007 establishing a multiannual plan for fisheries exploiting stocks of plaice and sole in the North Sea** 1

Commission Regulation (EC) No 677/2007 of 18 June 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 7

- ★ **Commission Regulation (EC) No 678/2007 of 18 June 2007 opening an invitation to tender for the allocation of A3 export licences for fruit and vegetables (tomatoes, oranges, lemons, table grapes, apples and peaches)** 9

- ★ **Commission Regulation (EC) No 679/2007 of 18 June 2007 fixing the aid for peaches for processing for the 2007/2008 marketing year** 12

DIRECTIVES

- ★ **Commission Directive 2007/35/EC of 18 June 2007 amending, for the purposes of its adaptation to technical progress, Council Directive 76/756/EEC concerning the installation of lighting and light-signalling devices on motor vehicles and their trailers ⁽¹⁾** 14

II Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory

DECISIONS

Council

2007/420/EC:

- ★ **Council Decision of 11 June 2007 appointing a member of the Management Board of the European Food Safety Authority** 17

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

Commission

2007/421/EC:

- ★ **Commission Decision of 14 June 2007 repealing Decision 96/587/EC on the publication of the list of recognised organisations which have been notified by Member States in accordance with Council Directive 94/57/EC (notified under document number C(2007) 2379) ⁽¹⁾** 18

2007/422/EC:

- ★ **Commission Decision of 18 June 2007 amending Decision 92/452/EEC as regards certain embryo collection and production teams in Argentina, Australia and the United States of America (notified under document number C(2007) 2498) ⁽¹⁾** 19
-

III *Acts adopted under the EU Treaty*

ACTS ADOPTED UNDER TITLE V OF THE EU TREATY

- ★ **Council Decision 2007/423/CFSP of 18 June 2007 implementing Common Position 2004/293/CFSP renewing measures in support of the effective implementation of the mandate of the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY)** 23
-

Notice to readers (see page 3 of the cover)



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory)

REGULATIONS

COUNCIL REGULATION (EC) No 676/2007

of 11 June 2007

establishing a multiannual plan for fisheries exploiting stocks of plaice and sole in the North Sea

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 37 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas:

(1) Recent scientific advice from the International Council for the Exploration of the Sea (ICES) has indicated that the stocks of plaice and of sole in the North Sea have been subjected to levels of mortality by fishing which have exceeded the level determined by ICES as being consistent with the precautionary approach, and the stocks are at risk of being harvested unsustainably.

(2) Advice from a committee of experts examining multi-annual management strategies indicates that the highest yield of sole can be taken at a fishing mortality rate of 0,2 on ages two to six years.

(3) The Scientific, Technical and Economic Committee for Fisheries (STECF) has advised that the precautionary

biomass for the stock of plaice in the North Sea should be 230 000 tonnes, that the fishing mortality rate necessary to produce the highest yield from the stock of plaice in the North Sea in the long term is 0,3 and that the precautionary biomass for the stock of sole in the North Sea should be 35 000 tonnes.

(4) Measures need to be taken to establish a multiannual plan for fisheries management of the stocks of plaice and sole in the North Sea. Such measures, where they concern the stock of plaice in the North Sea, are to be established in the light of consultations with Norway.

(5) The objective of the plan is to ensure, in a first stage, that stocks of plaice and sole in the North Sea are brought within safe biological limits, and in a second stage and after due consideration by the Council on the implementing methods for doing so that those stocks, are exploited on the basis of maximum sustainable yield and under sustainable economic, environmental and social conditions.

(6) Council Regulation (EC) No 2371/2002 of 20 December 2002 on the conservation and sustainable exploitation of fisheries resources under the Common Fisheries Policy ⁽²⁾ requires, *inter alia*, that to achieve that objective, the Community is to apply the precautionary approach in taking measures to protect and conserve the stock, to provide for its sustainable exploitation and to reduce to a minimum the impact of fishing on marine ecosystems.

⁽¹⁾ Opinion of the European Parliament delivered on 28 September 2006 (not yet published in the Official Journal).

⁽²⁾ OJ L 358, 31.12.2002, p. 59.

- (7) This Regulation should aim at a progressive implementation of an ecosystem-based approach to fisheries management, and should contribute to efficient fishing activities within an economically viable and competitive fisheries industry, providing a fair standard of living for those who depend on fishing North Sea plaice and sole and taking into account the interest of consumers. The Community bases its policy partly on the policy recommended by the appropriate Regional Advisory Council (RAC). A large part of the catches of plaice in the North Sea are taken together with catches of sole. The management of plaice cannot be addressed independently of the management of sole.
- (8) Consequently, in drawing up the multiannual plan, account should also be taken of the fact that the high fishing mortality rate for plaice is due to a great extent to the large discards from beam-trawl sole fishing with 80mm nets in the southern North Sea.
- (9) Such control of the fishing mortality rates can be achieved by establishing an appropriate method for the establishment of the level of total allowable catches (TACs) of the stocks concerned, and a system including limitations on permissible days at sea whereby fishing efforts on those stocks are restricted to levels at which the TACs and planned fishing mortality rates are unlikely to be exceeded, but are sufficient to catch the TAC allowed on the basis of the fishing mortality rates established in the plan.
- (10) The plan should cover all flatfish fisheries having a significant impact on the fishing mortality of the plaice and sole stocks concerned. However, Member States whose quotas for either stock are less than 5 % of the European Community's share of the TAC should be exempted from the provisions of the plan concerning effort management.
- (11) This plan should be the main instrument for flatfish management in the North Sea, and should contribute to the recovery of other stocks such as cod.
- (12) Control measures in addition to those laid down in Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the Common Fisheries Policy⁽¹⁾ need to be included in order to ensure compliance with the measures laid down in this Regulation.
- (13) In 2006 the Commission initiated a debate concerning a Community strategy for a gradual reduction in fishing mortality in all major fisheries by means of a communication concerning the attainment of the maximum sustainable yield objective by 2015. The Commission has submitted this communication to the RACs for their opinion.
- (14) The Commission has requested STECF to report on key aspects of impact assessment in relation to the management of plaice and sole, which should be based on accurate, objective and comprehensive biological and financial information. That impact assessment will be annexed to the Commission's proposal concerning the second stage of the multiannual plan.
- (15) The multiannual plan should be deemed to be a recovery plan during its first stage and a management plan during its second stage, within the meaning of Articles 5 and 6 of Regulation (EC) No 2371/2002,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

CHAPTER I

SUBJECT-MATTER AND OBJECTIVE

Article 1

Subject-matter

1. This Regulation establishes a multiannual plan for the fisheries exploiting the stocks of plaice and sole that inhabit the North Sea.
2. For the purposes of this Regulation, 'North Sea' means the area of the sea delineated by the International Council for the Exploration of the Sea as Sub-area IV.

Article 2

Safe biological limits

1. For the purposes of this Regulation, the stocks of plaice and sole shall be deemed to be within safe biological limits in those years in which, according to the opinion of the Scientific, Technical, and Economic Committee for Fisheries (STECF), all of the following conditions are fulfilled:

- (a) the spawning biomass of the stock of plaice exceeds 230 000 tonnes;

⁽¹⁾ OJ L 261, 20.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1967/2006 (OJ L 409, 30.12.2006, p. 11).

- (b) the average fishing mortality rate on ages two to six years experienced by the stock of plaice is less than 0,6 per year;
- (c) the spawning biomass of the stock of sole exceeds 35 000 tonnes;
- (d) the average fishing mortality rate on ages two to six years experienced by the stock of sole is less than 0,4 per year.

2. If the STECF advises that other levels of biomass and fishing mortality should be used to define safe biological limits, the Commission shall propose to amend paragraph 1.

Article 3

Objectives of the multiannual plan in the first stage

1. The multiannual plan shall, in its first stage, ensure the return of the stocks of plaice and of sole to within safe biological limits.

2. The objective specified in paragraph 1 shall be attained by reducing the fishing mortality rate on plaice and sole by 10 % each year, with a maximum TAC variation of 15 % per year until safe biological limits are reached for both stocks.

Article 4

Objectives of the multiannual plan in the second stage

1. The multiannual plan shall, in its second stage, ensure the exploitation of the stocks of plaice and sole on the basis of maximum sustainable yield.

2. The objective specified in paragraph 1 shall be attained while maintaining the fishing mortality on plaice at a rate equal to or no lower than 0,3 on ages two to six years.

3. The objective specified in paragraph 1 shall be attained while maintaining the fishing mortality on sole at a rate equal to or no lower than 0,2 on ages two to six years.

Article 5

Transitional arrangements

1. When the stocks of plaice and sole have been found for two years in succession to have returned to within safe biological limits the Council shall decide on the basis of a proposal from the Commission on the amendment of Articles

4(2) and 4(3) and the amendment of Articles 7, 8 and 9 that will, in the light of the latest scientific advice from the STECF, permit the exploitation of the stocks at a fishing mortality rate compatible with maximum sustainable yield.

2. The Commission's proposal for review shall be accompanied by a full impact assessment and shall take into account the opinion of the North Sea Regional Advisory Council.

CHAPTER II

TOTAL ALLOWABLE CATCHES

Article 6

Setting of total allowable catches (TACs)

Each year, the Council shall decide, by qualified majority on the basis of a proposal from the Commission, on the TACs for the following year for the plaice and sole stocks in the North Sea in accordance with Articles 7 and 8 of this Regulation.

Article 7

Procedure for setting the TAC for plaice

1. The Council shall adopt the TAC for plaice at that level of catches which, according to a scientific evaluation carried out by STECF is the higher of:

- (a) that TAC the application of which will result in a 10 % reduction in the fishing mortality rate in its year of application compared to the fishing mortality rate estimated for the preceding year;
- (b) that TAC the application of which will result in the level of fishing mortality rate of 0,3 on ages two to six years in its year of application.

2. Where application of paragraph 1 would result in a TAC which exceeds the TAC of the preceding year by more than 15 %, the Council shall adopt a TAC which is 15 % greater than the TAC of that year.

3. Where application of paragraph 1 would result in a TAC which is more than 15 % less than the TAC of the preceding year, the Council shall adopt a TAC which is 15 % less than the TAC of that year.

*Article 8***Procedure for setting the TAC for sole**

1. The Council shall adopt a TAC for sole at that level of catches which, according to a scientific evaluation carried out by STECF is the higher of:

- (a) that TAC the application of which will result in the level of fishing mortality rate of 0,2 on ages two to six years in its year of application;
- (b) that TAC the application of which will result in a 10 % reduction in the fishing mortality rate in its year of application compared to the fishing mortality rate estimated for the preceding year.

2. Where the application of paragraph 1 would result in a TAC which exceeds the TAC of the preceding year by more than 15 %, the Council shall adopt a TAC which is 15 % greater than the TAC of that year.

3. Where the application of paragraph 1 would result in a TAC which is more than 15 % less than the TAC of the preceding year, the Council shall adopt a TAC which is 15 % less than the TAC of that year.

CHAPTER III

FISHING EFFORT LIMITATION*Article 9***Fishing effort limitation**

1. The TACs referred to in Chapter II shall be complemented by a system of fishing effort limitation established in Community legislation.

2. Each year, the Council shall decide by a qualified majority, on the basis of a proposal from the Commission, on an adjustment to the maximum level of fishing effort available for fleets where either or both plaice and sole comprise an important part of the landings or where substantial discards are made and subject to the system of fishing effort limitation referred to in paragraph 1.

3. The Commission shall request from STECF a forecast of the maximum level of fishing effort necessary to take catches of plaice and sole equal to the European Community's share of the TACs established according to Article 6. This request shall be formulated taking account of other relevant Community legislation governing the conditions under which quotas may be fished.

4. The annual adjustment of the maximum level of fishing effort referred to in paragraph 2 shall be made with regard to the opinion of STECF provided according to paragraph 3.

5. The Commission shall each year request the STECF to report on the annual level of fishing effort deployed by vessels catching plaice and sole, and to report on the types of fishing gear used in such fisheries.

6. Notwithstanding paragraph 4, fishing effort shall not increase above the level allocated in 2006.

7. Member States whose quotas are less than 5 % of the European Community's share of the TACs of both plaice and sole shall be exempted from the effort management regime.

8. A Member State concerned by the provisions of paragraph 7 and engaging in any quota exchange of sole or plaice on the basis of Article 20(5) of Regulation (EC) No 2371/2002 that would result in the sum of the quota allocated to that Member State and the quantity of sole or plaice transferred being in excess of 5 % of the European Community's share of the TAC shall be subject to the effort management regime.

9. The fishing effort deployed by vessels in which plaice or sole are an important part of the catch and which fly the flag of a Member State concerned by the provisions of paragraph 7 shall not increase above the level authorised in 2006.

CHAPTER IV

MONITORING, INSPECTION AND SURVEILLANCE*Article 10***Fishing effort messages**

1. Articles 19b, 19c, 19d, 19e and 19k of Regulation (EEC) No 2847/93 shall apply for vessels operating in the area. Vessels equipped with monitoring systems in accordance with Articles 5 and 6 of Commission Regulation (EC) No 2244/2003 of 18 December 2003 laying down detailed provisions regarding satellite-based vessel monitoring systems ⁽¹⁾ shall be excluded from hailing requirements.

2. Member States may implement alternative control measures to ensure compliance with the obligation referred to in paragraph 1 which are as effective and transparent as these reporting obligations. Such measures shall be notified to the Commission before being implemented.

⁽¹⁾ OJ L 333, 20.12.2003, p. 17.

*Article 11***Margin of tolerance**

1. By way of derogation from Article 5(2) of Commission Regulation (EEC) No 2807/83 of 22 September 1983 laying down detailed rules for recording information on Member States' catches of fish⁽¹⁾, the permitted margin of tolerance, in estimation of quantities in kilograms live weight of each of plaice and sole retained on board of vessels that have been present in the North Sea shall be 8 % of the logbook figure. In the event that no conversion factor is laid down in Community legislation, the conversion factor adopted by the Member State whose flag the vessel is flying shall apply.

2. Paragraph 1 shall not apply concerning a species of aquatic organism if the quantity of that species retained on board is less than 50 kg.

*Article 12***Weighing of landings**

The competent authorities of a Member State shall ensure that any quantity of sole exceeding 300 kg or of plaice exceeding 500 kg, caught in the North Sea shall be weighed before sale using scales that have been certified as accurate.

*Article 13***Prior notification**

The master of a Community fishing vessel that has been present in the North Sea and who wishes to land any quantity of plaice or sole in a port or a landing location of a third country shall inform the competent authorities of the flag Member State at least 24 hours prior to landing in a third country, of the following information:

- (a) the name of the port or landing location;
- (b) the estimated time of arrival at that port or landing location;
- (c) the quantities in kilograms live weight of all species of which more than 50 kg is retained on board.

The notification may also be made by a representative of the master of the fishing vessel.

⁽¹⁾ OJ L 276, 10.10.1983, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1804/2005 (OJ L 290, 4.11.2005, p. 10).

*Article 14***Separate stowage of plaice and sole**

1. It shall be prohibited to retain on board a Community fishing vessel in any individual container any quantity of plaice or any quantity of sole mixed with any other species of marine organisms.

2. The masters of Community fishing vessels shall give inspectors of Member States such assistance as will enable the quantities declared in the logbook and the catches of plaice and of sole retained on board to be cross-checked.

*Article 15***Transport of sole and plaice**

1. The competent authorities of a Member State may require that any quantity of plaice exceeding 500 kg or any quantity of sole exceeding 300 kg caught in the geographical area referred in Article 1(2) and first landed in that Member State is weighed before being transported elsewhere from the port of first landing using scales that have been certified as accurate.

2. By way of derogation from Article 13 of Regulation (EEC) No 2847/93, quantities of plaice exceeding 500 kg and quantities of sole exceeding 300 kg which are transported to a place other than that of landing shall be accompanied by the declaration provided for in Article 8(1) of that Regulation. The exemption provided for in Article 13(4)(b) of Regulation (EEC) No 2847/93 shall not apply.

*Article 16***Prohibition of transshipments of sole and plaice**

A Community fishing vessel that is present in the North Sea shall not tranship any quantity of plaice or sole to any other vessel.

CHAPTER V

FOLLOW-UP

*Article 17***Evaluation of management measures**

1. The Commission shall, on the basis of advice from STECF, evaluate the impact of the management measures on the stocks concerned and the fisheries on those stocks, in the second year of application of this Regulation and in each of the following years.

2. The Commission shall seek scientific advice from the STECF on the rate of progress towards the objectives of the multiannual plan in the third year of application of this Regulation and each third successive year of application of this Regulation. The Commission shall, if appropriate, propose relevant measures, and the Council shall decide by qualified majority on alternative measures to achieve the objectives set out in Articles 3 and 4.

*Article 18***Special circumstances**

In the event that STECF advises that the spawning stock size of either or both plaice or of sole is suffering reduced reproductive capacity, the Council shall decide by qualified majority on the basis of a proposal from the Commission on a TAC for plaice that is lower than that provided for in Article 7, on a TAC for sole that is lower than that provided for in Article 8, and on levels of fishing effort that are lower than those provided for in Article 9.

CHAPTER VI

FINAL PROVISIONS*Article 19***Assistance under the European Fisheries Fund**

1. During the first stage foreseen in Article 3 of this Regulation, the multiannual plan shall be deemed to be a recovery

plan within the meaning of Article 5 of Regulation (EC) No 2371/2002, and for the purposes of Article 21(a)(i) of Council Regulation (EC) No 1198/2006 of 27 July 2006 on the European Fisheries Fund ⁽¹⁾.

2. During the second stage foreseen in Article 4 of this Regulation, the multiannual plan shall be deemed to be a management plan within the meaning of Article 6 of Regulation (EC) No 2371/2002, and for the purposes of Article 21(a)(iv) of Regulation (EC) No 1198/2006.

*Article 20***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 11 June 2007.

For the Council

The President

H. SEEHOFER

⁽¹⁾ OJ L 223, 15.8.2006, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 677/2007**of 18 June 2007****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the

standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 June 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 2007.

For the Commission

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 386/2005 (OJ L 62, 9.3.2005, p. 3).

ANNEX

to Commission Regulation of 18 June 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	MA	30,8
	TR	92,6
	ZZ	61,7
0707 00 05	JO	151,2
	TR	94,1
	ZZ	122,7
0709 90 70	TR	94,8
	ZZ	94,8
0805 50 10	AR	46,9
	ZA	62,8
	ZZ	54,9
0808 10 80	AR	91,9
	BR	80,3
	CL	92,9
	CN	97,6
	NZ	98,4
	US	101,1
	ZA	96,3
	ZZ	94,1
0809 10 00	IL	156,1
	TR	217,9
	ZZ	187,0
0809 20 95	TR	287,1
	US	303,4
	ZZ	295,3
0809 30 10, 0809 30 90	CL	101,3
	US	149,4
	ZA	88,3
	ZZ	113,0
0809 40 05	CL	134,4
	IL	164,9
	US	222,0
	ZZ	173,8

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 678/2007

of 18 June 2007

opening an invitation to tender for the allocation of A3 export licences for fruit and vegetables (tomatoes, oranges, lemons, table grapes, apples and peaches)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular the third subparagraph of Article 35(3) thereof,

Whereas:

(1) Commission Regulation (EC) No 1961/2001 ⁽²⁾ lays down the detailed rules of application for export refunds on fruit and vegetables.

(2) Article 35(1) of Regulation (EC) No 2200/96 provides that, to the extent necessary for economically significant exports, the products exported by the Community may be covered by export refunds, within the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty.

(3) Under Article 35(2) of Regulation (EC) No 2200/96, care must be taken to ensure that the trade flows previously brought about by the refund scheme are not disrupted. For this reason and because exports of fruit and vegetables are seasonal in nature, the quantities scheduled for each product should be fixed, based on the agricultural product nomenclature for export refunds established by Commission Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽³⁾. These quantities must be allocated taking account of the perishability of the products concerned.

(4) Article 35(4) of Regulation (EC) No 2200/96 provides that refunds must be fixed in the light of the existing situation and outlook for fruit and vegetable prices on the Community market and supplies available, on the one hand, and, on the other hand, prices on the international market. Account must also be taken of the transport and marketing costs and of the economic aspect of the exports planned.

(5) In accordance with Article 35(5) of Regulation (EC) No 2200/96, prices on the Community market are to be established in the light of the most favourable prices from the export standpoint.

(6) The international trade situation or the special requirements of certain markets may call for the refund on a given product to vary according to its destination.

(7) Tomatoes, oranges, lemons, table grapes, apples and peaches of classes Extra, I and II of the common quality standards can currently be exported in economically significant quantities.

(8) In order to ensure the best use of available resources and in view of the structure of Community exports, it is appropriate to proceed by an open invitation to tender and to set the indicative refund amount and the scheduled quantities for the period concerned.

(9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. An invitation to tender for the allocation of A3 export licences is hereby opened. The products concerned, the tender submission period, the indicative refund rates and the scheduled quantities are laid down in the Annex hereto.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 47/2003 (OJ L 7, 11.1.2003, p. 64).

⁽²⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 8. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 548/2007 (OJ L 130, 22.5.2007, p. 3).

⁽³⁾ OJ L 366, 24.12.1987, p. 1. Regulation, as last amended by Regulation (EC) No 532/2007 (OJ L 125, 15.5.2007, p. 7).

2. The licences issued in respect of food aid as referred to in Article 16 of Commission Regulation (EC) No 1291/2000 ⁽¹⁾ shall not count against the eligible quantities in the Annex hereto.

3. Notwithstanding Article 5(6) of Regulation (EC) No 1961/2001, the term of validity of the A3 licences shall be four months.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 July 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 2007.

For the Commission
Mariann FISCHER BOEL
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 152, 24.6.2000, p. 1.

ANNEX

Opening an invitation to tender for the allocation of A3 export licences for fruit and vegetables (tomatoes, oranges, lemons, table grapes, apples and peaches)

Tender submission period: 2 to 3 July 2007.

Product code ⁽¹⁾	Destination ⁽²⁾	Indicative refund amount (EUR/t net)	Scheduled quantity (t)
0702 00 00 9100	A00	30	3 333
0805 10 20 9100	A00	36	20 000
0805 50 10 9100	A00	60	10 000
0806 10 10 9100	A00	23	23 333
0808 10 80 9100	F04, F09	32	53 333
0809 30 10 9100 0809 30 90 9100	F03	17	23 333

⁽¹⁾ The product codes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1).

⁽²⁾ The 'A' destination codes are defined in Annex II to Regulation (EEC) No 3846/87. The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11). The other destinations are defined as follows:

F03: All destinations except Switzerland.

F04: Hong Kong, Singapore, Malaysia, Sri Lanka, Indonesia, Thailand, Taiwan, Papua New Guinea, Laos, Cambodia, Vietnam, Japan, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexico, Costa Rica.

F09: The following destinations: Norway, Iceland, Greenland, Faeroe Islands, Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Serbia, Montenegro, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraine, Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Oman, United Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qalwain, Ras al Khaimah and Fujairah), Kuwait, Yemen, Syria, Iran, Jordan, Bolivia, Brazil, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador and Colombia, African countries and territories except South Africa, destinations referred to in Article 36 of Commission Regulation (EC) No 800/1999 (OJ L 102, 17.4.1999, p. 11).

COMMISSION REGULATION (EC) No 679/2007**of 18 June 2007****fixing the aid for peaches for processing for the 2007/2008 marketing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 41 thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2201/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the markets in processed fruit and vegetable products ⁽¹⁾, and in particular Article 6(1) thereof,

Whereas:

(1) Article 3(3) of Commission Regulation (EC) No 1535/2003 of 29 August 2003 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 2201/96 as regards the aid scheme for products processed from fruit and vegetables ⁽²⁾ stipulates that the Commission is to publish the amount of the aid for peaches for processing before 31 May.

(2) For the Member States of the Community as constituted on 31 December 2006, compliance with the national and Community thresholds for processing peaches referred to in Article 5(1) of Regulation (EC) No 2201/96 is examined on the basis of the quantities aided in the three preceding marketing years for which definitive data are available for all the Member States in question.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 29. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 386/2004 (OJ L 64, 2.3.2004, p. 25).

⁽²⁾ OJ L 218, 30.8.2003, p. 14. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1663/2005 (OJ L 267, 12.10.2005, p. 22).

(3) The average quantity of peaches processed under the aid scheme over the previous three marketing years is below the Community threshold. The aid to be applied for the 2007/2008 marketing year in each Member State concerned must therefore be the amount set in Article 4(2) of Regulation (EC) No 2201/96.

(4) The mechanism for examining compliance with the national processing thresholds provided for in Article 5 of Regulation (EC) No 2201/96 is not immediately applicable to Bulgaria and Romania. Transitional measures for its application should therefore be laid down. For the 2007/2008 marketing year, for which there are no data which can be used to examine compliance with the national and Community thresholds for processing peaches in those Member States, and as a precautionary measure, provision should be made for a prior reduction in the aid, to be reimbursed if the thresholds have not been exceeded at the end of that marketing year.

(5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 2007/2008 marketing year the aid provided for in Article 2 of Regulation (EC) No 2201/96 for peaches shall be EUR 47,70 per tonne in the case of the Member States of the Community as constituted on 31 December 2006.

2. In the case of Bulgaria and Romania, the aid provided for in Article 2 of Regulation (EC) No 2201/96 for peaches shall be EUR 35,78 per tonne.

Article 2

1. If the Community threshold is not exceeded during examination of compliance with the threshold for the 2007/2008 marketing year, an additional amount equivalent to 25 % of the aid fixed in Article 4(2) of Regulation (EC) No 2201/96 shall be paid in Bulgaria and Romania after the 2007/2008 marketing year.

2. If the Community threshold is exceeded, or if it is not exceeded or exceeded by less than 25 % in Bulgaria or Romania, an additional amount shall be paid in those Member States after the 2007/2008 marketing year.

The additional amount referred to in paragraph 1 shall be fixed on the basis of the actual amount by which the national threshold concerned is exceeded, up to a maximum of 25 % of the aid fixed in Article 4(2) of Regulation (EC) No 2201/96.

3. Examination of compliance with the national processing thresholds for Bulgaria and Romania shall be based, for the 2007/2008 marketing year, on the quantities actually aided in the 2007/2008 marketing year.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 2007.

For the Commission
Mariann FISCHER BOEL
Member of the Commission

DIRECTIVES

COMMISSION DIRECTIVE 2007/35/EC

of 18 June 2007

amending, for the purposes of its adaptation to technical progress, Council Directive 76/756/EEC concerning the installation of lighting and light-signalling devices on motor vehicles and their trailers

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers ⁽¹⁾, and in particular the second indent of Article 13(2) thereof,Having regard to Council Directive 76/756/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to the installation of lighting and light-signalling devices on motor vehicles and their trailers ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) Directive 76/756/EEC is one of the separate Directives in the context of the EC type-approval procedure established by Directive 70/156/EEC. The provisions of Directive 70/156/EEC relating to systems, components and separate technical units for vehicles therefore apply to Directive 76/756/EEC.
- (2) In order to increase road safety by improving the conspicuity of large trucks and their trailers the obligation for fitting retro reflective marking on these vehicles should be introduced into Directive 76/756/EEC.
- (3) In order to take into account further amendments to UN/ECE Regulation No 48 ⁽³⁾ on which the Community has already voted upon, it is appropriate to adapt Directive 76/756/EEC to technical progress by aligning it to the technical requirements of this UN/ECE Regulation. In the interest of clarity Annex II to Directive 76/756/EEC should be replaced.

(4) Directive 76/756/EEC should therefore be amended accordingly.

(5) The measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Committee for Adaptation to Technical Progress,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Annex II to Directive 76/756/EEC is replaced by the Annex to this Directive.

Article 2

With effect from 10 July 2011, if the requirements laid down in Directive 76/756/EEC, as amended by this Directive, are not complied with, Member States, on grounds related to the installation of lighting and light-signalling devices, shall consider Certificates of Conformity which accompany new vehicles in accordance with the provisions of Directive 70/156/EEC to be no longer valid for the purposes of Article 7(1) of that Directive.

Article 3

1. Member States shall adopt and publish, by 9 July 2008, at the latest, the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

They shall apply those provisions from 10 July 2008.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. Member States shall determine how such reference is to be made.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

⁽¹⁾ OJ L 42, 23.2.1970, p. 1. Directive as last amended by Directive 2006/96/EC (OJ L 363, 20.12.2006, p. 81).

⁽²⁾ OJ L 262, 27.9.1976, p. 1. Directive as last amended by Commission Directive 97/28/EC (OJ L 171, 30.6.1997, p. 1).

⁽³⁾ OJ L 137, 30.5.2007, p. 1.

Article 4

This Directive shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Article 5

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 June 2007.

For the Commission
Günter VERHEUGEN
Vice-President

ANNEX

‘ANNEX II

1. The technical requirements are those set out in paragraphs 2, 5 and 6 of UN/ECE Regulation No 48 (*) and Annexes 3 to 9 thereto.
 2. For the purposes of the application of the provisions referred to in point 1, the following shall apply:
 - (a) “Unladen vehicle” means a vehicle the mass of which is described in point 2.6 of Appendix 1 of Annex I to this Directive, without driver;
 - (b) “Communication form” shall be understood as the type-approval-certificate set out in Appendix 2 of Annex I to this Directive;
 - (c) “Contracting Parties to the respective regulations” shall be understood as Member States;
 - (d) the reference to Regulation No 3 shall be construed as reference to Directive 76/757/EEC;
 - (e) footnote (2) in paragraph 2.7.25 shall not apply;
 - (f) footnote (8) in paragraph 6.19 shall not apply;
 - (g) footnote (1) in Annex 5 shall be understood as follows: “For definitions of the categories, see Annex II A to Directive 70/156/EEC”.
 3. Without prejudice to the requirements of Article 8(2)(a) and (c) and (3) of Directive 70/156/EEC, of this Annex and to any requirements in any of the separate directives, the installation of any other lighting or light-signalling device than those defined in paragraph 2.7 of UN/ECE Regulation No 48 is prohibited.
-

(*) OJ L 137, 30.5.2007, p. 1.

II

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory)

DECISIONS

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 11 June 2007

appointing a member of the Management Board of the European Food Safety Authority

(2007/420/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety⁽¹⁾, and in particular Article 25(1) thereof,

Having regard to the list of candidates submitted to the Council by the Commission of the European Communities,

Having regard to the views expressed by the European Parliament,

Whereas:

- (1) It is vital to ensure the independence, high scientific quality, transparency and efficiency of the European Food Safety Authority ('Authority'). Cooperation with Member States is also indispensable.
- (2) A seat as a member of the Management Board of the Authority, appointed until 30 June 2008, has become vacant as a result of resignation.

- (3) The candidatures have been examined with a view to appointing a new member of the Management Board on the basis of the documentation provided by the Commission and in the light of the views expressed by the European Parliament with the aim of securing the highest standard of competence, a broad range of relevant expertise, for instance in management and in public administration, and the broadest possible geographic distribution within the Union,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Mr Milan POGAČNIK is hereby appointed a member of the Management Board of the European Food Safety Authority for the period from 1 July 2007 to 30 June 2008.

Article 2

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 11 June 2007.

For the Council
The President
H. SEEHOFER

⁽¹⁾ OJ L 31, 1.2.2002, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 575/2006 (OJ L 100, 8.4.2006, p. 3).

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 14 June 2007

repealing Decision 96/587/EC on the publication of the list of recognised organisations which have been notified by Member States in accordance with Council Directive 94/57/EC

(notified under document number C(2007) 2379)

(Text with EEA relevance)

(2007/421/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 94/57/EC of 22 November 1994 on common rules and standards for ship inspection and survey organisations and for relevant activities of maritime administrations ⁽¹⁾, and in particular Article 4(4) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 96/587/EC ⁽²⁾ listed the organisations recognised by the Member States in accordance with Directive 94/57/EC.
- (2) In accordance with Article 4(5) of Directive 94/57/EC, the organisations which on 22 January 2002 are already recognised on the basis of the said Directive shall continue to be recognised.
- (3) Commission Decision 2005/623/EC ⁽³⁾ extended the limited recognition of the Hellenic Register of Shipping for a period of three years, with effects for Greece and Cyprus.
- (4) Commission Decision 2006/382/EC ⁽⁴⁾ extended the limited recognition of the Hellenic Register of Shipping with effects for Malta.
- (5) Commission Decision 2006/660/EC ⁽⁵⁾ granted Community limited recognition to the Polish Register of Shipping for a period of three years with effects for

the Czech Republic, Cyprus, Lithuania, Malta, Poland and the Slovak Republic.

- (6) Decision 96/587/EC, now obsolete, should therefore be repealed while an updated list of the organisations recognised in compliance with Directive 94/57/EC should be published in the *Official Journal of the European Union* at regular intervals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 96/587/EC is repealed.

Article 2

The Director General for Energy and Transport shall publish in the *Official Journal of the European Union* an updated list of organisations recognised in compliance with Directive 94/57/EC by 1 July each year.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 June 2007.

For the Commission

Jacques BARROT

Vice-President

⁽¹⁾ OJ L 319, 12.12.1994, p. 20. Directive as last amended by Directive 2002/84/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 324, 29.11.2002, p. 53).

⁽²⁾ OJ L 257, 10.10.1996, p. 43. Decision as last amended by Decision 2002/221/EC (OJ L 73, 15.3.2002, p. 30).

⁽³⁾ OJ L 219, 24.8.2005, p. 43.

⁽⁴⁾ OJ L 151, 6.6.2006, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ L 272, 3.10.2006, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 18 June 2007

amending Decision 92/452/EEC as regards certain embryo collection and production teams in Argentina, Australia and the United States of America

(notified under document number C(2007) 2498)

(Text with EEA relevance)

(2007/422/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 89/556/EEC of 25 September 1989 on animal health conditions governing intra-Community trade in and importation from third countries of embryos of domestic animals of the bovine species⁽¹⁾, and in particular Article 8(1) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 92/452/EEC of 30 July 1992 establishing lists of embryo collection teams and embryo production teams approved in third countries for export of bovine embryos to the Community⁽²⁾ provides that Member States are only to import embryos from third countries where they have been collected, processed and stored by embryo collection teams and embryo production teams listed in that Decision.
- (2) Argentina and the United States of America have requested that amendments be made to the entries for those countries on those lists as regards certain embryo collection and production teams.
- (3) Argentina and the United States of America have provided guarantees regarding compliance with the appropriate rules set out in Directive 89/556/EEC and the embryo collection and production teams concerned have been officially approved for exports to the Community by the veterinary services of those countries.

(4) Australia has requested that certain entries for that country on the lists should be deleted.

(5) Decision 92/452/EEC should therefore be amended accordingly.

(6) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 92/452/EEC is amended in accordance with the Annex to this Decision.

*Article 2*This Decision shall apply from the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.*Article 3*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 June 2007.

For the Commission

Markos KYPRIANOU

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 302, 19.10.1989, p. 1. Directive as last amended by Commission Decision 2006/60/EC (OJ L 31, 3.2.2006, p. 24).

⁽²⁾ OJ L 250, 29.8.1992, p. 40. Decision as last amended by Decision 2007/237/EC (OJ L 103, 20.4.2007, p. 49).

ANNEX

The Annex to Decision 92/452/EEC is amended as follows:

- (1) the row for Argentina embryo collection team LE/UT/BE-18 is deleted;
- (2) the row for Argentina embryo collection team LE/UT/BE-22 is deleted;
- (3) the rows for Argentina embryo collection teams LE/UT/BE-24 and LE/UT/BE-25 are deleted;
- (4) the row for Argentina embryo collection team LE/UT/BE-28 is deleted;
- (5) the following rows for Argentina are inserted:

'AR		LE/UT/BE-31	CENTRO BIOTECNOLÓGICO SANTA RITA Saladillo — Buenos Aires	Dr Carlos Hansen
AR		LE/UT/BE-42	CENTRO ESTACIÓN ZOOTÉCNICA SANTA JULIA Córdoba	Dr Leonel Alisio
AR		LE/UT/BE-43	CENTRO GENÉTICO BOVINO EOLIA Marcos Paz — Buenos Aires	Dr Guillermo Brogliatti
AR		LE/UT/BE-44	CENTRO GENÉTICO DEL LITORAL Margarita Belén — Chaco	Dr Gustavo Balbin
AR		LE/UT/BE-45	CENTRO DE TRANSFERENCIA EMBRIONARIA SAN JOAQUIN Carmen de Areco — Buenos Aires	Dr Mariano Medina
AR		LE/UT/BE-46	CENTRO DE INSEMINACIÓN ARTIFICIAL LA LILIA Colonia Aldao — Santa Fe	Dr Fabian Barberis
AR		LE/UT/BE-51	Dres. J. INDA Y J. Tegli Union — San Luis	Dr J. Inda Dr J. Tegli
AR		LE/UT/BE-52	IRAC — BIOGEN Córdoba	Dr Gabriel Bo Dr H. Tribulo
AR		LE/UT/BE-53	UNIDAD MOVIL DE TRANSFERENCIAS DE EMBRIONES CABA Carhue — Buenos Aires	Dr Juan Martin Narbaitz
AR		LE/UT/BE-54	CENTRO DE TRANSFERENCIAS EMBRIONARIAS CABAÑA LA CAPILLITA Corrientes	Dr Agustin Arreseigor
AR		LE/UT/BE-56	CENTRO DE TRANSFERENCIAS EMBRIONARIAS EL QUEBRACHO Reconquista — Santa Fe	Dr Mauro E. Venturini
AR		LE/UT/BE-57	CENTRO DE TRANSFERENCIAS EMBRIONARIAS MARIO ANDRES NIGRO La Plata — Buenos Aires	Dr Mario Andres Nigro

AR		LE/UT/BE-58		CENTRO DE TRANSFERENCIAS EMBRIONARIAS GENETICA CHIVILCOY Chivilcoy — Buenos Aires	Dr Ruben Osvaldo Chilan
AR		LE/UT/BE-60		CENTRO DE TRANSFERENCIA EMBRIONARIA C.I.A.T.E.B. Rio Cuarto — Córdoba	Dr Ariel Doso
AR		LE/UT/BE-61		CENTRO DE TRANSFERENCIA VALDES & LAURENTI S.H. Capitán Sarmiento — Buenos Aires	Dr Ariel M. Valdes
AR		LE/UT/BE-62		CENTRO DE TRANSFERENCIA EMBRIONARIA MARCELO F. MIRANDA Capital Federal	Dr Marcelo F. Miranda
AR		LE/UT/BE-63		CENTRO DE TRANSFERENCIA EMBRIONARIA SYNCHROPAMPA S.R.L. Santa Rosa — La Pampa	Dr Jose Luis Franco
AR		LE/UT/BE-64		DR. CESAR J. ARESEIGOR Corrientes	Dr Cesar J. Areseigor
AR		LE/UT/BE-65		UNIDAD MOVIL DE TRANSFERENCIA EMBRIONARIA RICARDO ALBERTO VAUTIER Corrientes	Dr Ricardo Alberto Vautier
AR		LE/UT/BE-66		CENTRO DE TRANSFERENCIA EMBRIONARIA SOLUCIONES REPRO- DUCTIVAS INTEGRALES LA RESERVA Coronel Dorrego — Buenos Aires	Dr Silvio Mariano Castro
AR		LE/UT/BE-67		CENTRO DE TRANSFERENCIA EMBRIONARIA SANTA RITA Corrientes	Dr Gabriel Bo'

(6) the row for Australia embryo collection team ETV0002 is deleted;

(7) the row for Australia embryo collection team ETV0005 is deleted;

(8) the rows for Australia embryo collection teams ETV0008, ETV0009, ETV0010, ETV0011, ETV0012 and ETV0013 are deleted;

(9) the row for the United States of America embryo collection team No 91CA035 E689 is replaced by the following:

'US		91CA035 E689		RuAnn Dairy 7285 W Davis Ave Riverdale, CA 93656	Dr Kenneth Halback'
-----	--	--------------	--	--	---------------------

(10) the row for the United States of America embryo collection team No 04MT111 E1127 is deleted;

- (11) the following rows for the United States of America embryo collection teams Nos 05NC114 E705 and 05NC117 E705 are replaced by the following:

US		05NC114 E705		Kingsmill Farm II 5914 Kemp Road Durham, NC 27703	Dr Samuel P. Galphin
US		05NC117 E705		S. Galphin Services 6509 Saddle Path Circle Raleigh, NC 27606	Dr Samuel P. Galphin'

- (12) the following rows for the United States of America are inserted:

US		07CA133 E1664		RuAnn Dairy 7285 W Davis Ave Riverdale, CA 93656	Dr Alvaro Magalhaes
US		07ID134 E1127		Pat Richards, DVM 1215E 200S Bliss, ID 83314	Dr Pat Richards
US		07MO131 E608		Trans Ova Genetics 12425 LIV 224 Chillicothe, MO 64601	Dr Tim Reimer
US		07TX130 E640		K Bar C Ranch 3424 FR 2095 Cameron, TX 76520	Dr Boyd Bien'

III

(Acts adopted under the EU Treaty)

ACTS ADOPTED UNDER TITLE V OF THE EU TREATY

COUNCIL DECISION 2007/423/CFSP

of 18 June 2007

implementing Common Position 2004/293/CFSP renewing measures in support of the effective implementation of the mandate of the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to Council Common Position 2004/293/CFSP ⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof in conjunction with Article 23(2) of the Treaty on European Union,

Whereas:

- (1) By Common Position 2004/293/CFSP the Council adopted measures to prevent the entry into, or transit through, the territories of Member States of individuals who are engaged in activities which help persons at large continue to evade justice for crimes for which they have been indicted by the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY), or who are otherwise acting in a manner which could obstruct the ICTY's effective implementation of its mandate.
- (2) Following the transfer of Ante Gotovina to the custody of the ICTY, certain individuals referred to in Article 2 of the Common Position and connected with Mr Gotovina should be removed from the list. An update of the details of the remaining persons on the list is also necessary.
- (3) In addition, other persons who are engaged in activities which help persons at large continue to evade justice for

crimes for which they have been indicted by the ICTY, or who are otherwise acting in a manner which could obstruct the ICTY's effective implementation of its mandate, should be listed.

- (4) The list contained in the Annex to Common Position 2004/293/CFSP should be amended accordingly,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The list of persons set out in the Annex to Common Position 2004/293/CFSP shall be replaced by the list set out in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall take effect on the date of its adoption.

Article 3

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 18 June 2007.

For the Council
The President

F.-W. STEINMEIER

⁽¹⁾ OJ L 94, 31.3.2004, p. 65. Council Common Position as last amended by Common Position 2007/150/CFSP (OJ L 66, 6.3.2007, p. 21).

ANNEX

1. BILBIJA, Milorad
Son of: Svetko BILBIJA
Date of birth/Place of birth: 13.8.1956, Sanski Most, Bosnia and Herzegovina
Passport No: 3715730
ID Card No: 03GCD9986
Personal ID No: 1308956163305
Aliases:
Address: Brace Pantica 7, Banja Luka, Bosnia and Herzegovina
2. BJELICA, Milovan
Date of birth/Place of birth: 19.10.1958, Rogatica, Bosnia and Herzegovina
Passport No: 0000148, issued 26.7.1998 in Srpsko Sarajevo (annulled)
ID Card No: 03ETA0150
Personal ID No: 1910958130007
Aliases: Cicko
Address: CENTREK Company in Pale, Bosnia and Herzegovina
3. DJORDJEVIC, Jelena (married name: GLUSICA Jelena)
Daughter of: Vlastimir and Sojka DJORDJEVIC
Date of Birth/Place of Birth: 7.2.1977 in Zajecar, Serbia
Passport No:
ID Card No:
Aliases:
Address: Beogradskog Bataljona Street No 39, Belgrade, Serbia
Relationship to PIFWC: Daughter of Vlastimir DJORDJEVIC
4. DJORDJEVIC, Sojka
Date of Birth/Place of Birth: 29.9.1949, Municipality of Knjazevac, Serbia
Passport No:
ID Card No:
Aliases:
Address: Beogradskog Bataljona Street No 39, Belgrade, Serbia
Relationship to PIFWC: Spouse of Vlastimir DJORDJEVIC
5. ECIM, Ljuban
Date of birth/Place of birth: 6.1.1964, Sviljanac, Bosnia and Herzegovina
Passport No: 0144290, issued 21.11.1998 in Banja Luka (annulled)
ID Card No: 03GCE3530
Personal ID No: 0601964100083
Aliases:
Address: Ulica Stevana Mokranjca 26, Banja Luka, Bosnia and Herzegovina

6. HADZIC, Goranka

Daughter of: Branko and Milena HADZIC

Date of Birth/Place of Birth: 18.6.1962 in Vinkovci Municipality, Croatia

Passport No:

ID Card No: 1806962308218 (JMBG), ID card No 569934/03

Aliases:

Address: Aranž Janosa Street No 9, Novi Sad, Serbia

Relationship to PIFWC: Sister of Goran HADZIC

7. HADZIC, Ivana

Daughter of: Goran and Zivka HADZIC

Date of Birth/Place of Birth: born on 25.2.1983 in Vukovar, Croatia

Passport No:

ID Card No:

Aliases:

Address: Aranž Janosa Street No 9, Novi Sad, Serbia

Relationship to PIFWC: Daughter of Goran HADZIC

8. HADZIC, Srecko

Son of: Goran and Zivka HADZIC

Date of Birth/Place of Birth: 8.10.1987 in Vukovar, Croatia

Passport No:

ID Card No:

Aliases:

Address: Aranž Janosa Street No 9, Novi Sad, Serbia

Relationship to PIFWC: Son of Goran HADZIC

9. HADZIC, Zivka

Daughter of: Branislav NUDIC

Date of Birth/Place of Birth: 9.6.1957 in Vinkovci, Croatia

Passport No:

ID Card No:

Aliases:

Address: Aranž Janosa Street No 9, Novi Sad, Serbia

Relationship to PIFWC: Spouse of Goran HADZIC

10. JOVICIC, Predrag

Son of: Desmir JOVICIC

Date of birth/Place of birth: 1.3.1963, Pale, Bosnia and Herzegovina

Passport No: 4363551

ID Card No: 03DYA0852

Personal ID No: 0103963173133

Aliases:

Address: Milana Simovica 23, Pale, Bosnia and Herzegovina

11. KARADZIC, Aleksandar

Date of birth/Place of birth: 14.5.1973, Sarajevo Centar, Bosnia and Herzegovina

Passport No: 0036395 (expired 12.10.1998)

ID Card No:

Personal ID No:

Aliases: Sasa

Address:

12. KARADZIC, Ljiljana (maiden name: ZELEN)

Daughter of: Vojo and Anka

Date of birth/Place of birth: 27.11.1945, Sarajevo Centar, Bosnia and Herzegovina

Passport No:

ID Card No:

Personal ID No:

Aliases:

Address:

13. KARADZIC, Luka

Son of: Vuko and Jovanka KARADZIC

Date of Birth/Place of Birth: 31.7.1951 in Savnik municipality, Montenegro

Passport No:

ID Card No:

Aliases:

Address: Dubrovacka Street No 14, Belgrade, Serbia, and Janka Vukotica Street No 24, Rastoci, Municipality of Niksic, Montenegro

Relationship to PIFWC: Brother of Radovan KARADZIC

14. KARADZIC-JOVICEVIC, Sonja

Daughter of: Radovan KARADZIC and Ljiljana ZELEN-KARADZIC

Date of Birth/Place of Birth: 22.5.1967 in Sarajevo, Bosnia and Herzegovina

Passport No:

ID Card No: 2205967175003 (JMBG); ID card number 04DYB0041

Aliases: Seki

Address: Dobroslava Jevdjevica No 9, Pale, Bosnia and Herzegovina

Relationship to PIFWC: Daughter of Radovan KARADZIC

15. KESEROVIC, Dragomir

Son of: Slavko

Date of birth/Place of birth: 8.6.1957, Piskavica/Banja Luka, Bosnia and Herzegovina

Passport No: 4191306

ID Card No: 04GCH5156

Personal ID No: 0806957100028

Aliases:

Address:

16. KIJAC, Dragan

Date of birth/Place of birth: 6.10.1955, Sarajevo, Bosnia and Herzegovina

Passport No:

ID Card No:

Personal ID No:

Aliases:

Address:

17. KOJIC, Radomir

Son of: Milanko and Zlatana

Date of birth/Place of birth: 23.11.1950, Bijela Voda, Sokolac, Bosnia and Herzegovina

Passport No: 4742002, issued in 2002 in Sarajevo (expires in 2007)

ID Card No: 03DYA1935. Issued on 7.7.2003 in Sarajevo

Personal ID No: 2311950173133

Aliases: Mineur or Ratko

Address: 115 Trifka Grabeza, Pale, or Hotel KRISTAL, Jahorina, Bosnia and Herzegovina

18. KOVAC, Tomislav

Son of: Vaso

Date of birth/Place of birth: 4.12.1959, Sarajevo, Bosnia and Herzegovina

Passport No:

ID Card No:

Personal ID No: 0412959171315

Aliases: Tomo

Address: Bijela, Montenegro; and Pale, Bosnia and Herzegovina

19. KUJUNDZIC, Predrag

Son of: Vasilija

Date of birth/Place of birth: 30.1.1961, Suho Pole, Doboj, Bosnia and Herzegovina

Passport No:

ID Card No: 03GFB1318

Personal ID No: 3001961120044

Aliases: Predo

Address: Doboj, Bosnia and Herzegovina

20. LUKOVIC, Milorad Ulemek

Date of birth/Place of birth: 15.5.1968, Belgrade, Serbia

Passport No:

ID Card No:

Personal ID No:

Aliases: Legija (forged ID as IVANIC, Zeljko)

Address: incarcerated (Belgrade District Prison, Bacvanska 14, Belgrade)

21. MALIS, Milomir
Son of: Dejan Malis
Date of birth/Place of birth: 3.8.1966, Bjelice
Passport No:
ID Card No:
Personal ID No: 0308966131572
Aliases:
Address: Vojvode Putnika, Foca, Bosnia and Herzegovina
22. MANDIC, Momcilo
Date of birth/Place of birth: 1.5.1954, Kalinovik, Bosnia and Herzegovina
Passport No: 0121391, issued 12.5.1999 in Srpsko Sarajevo, Bosnia and Herzegovina (annulled)
ID Card No:
Personal ID No: 0105954171511
Aliases: Momo
Address: incarcerated
23. MARIC, Milorad
Son of: Vinko Maric
Date of birth/Place of birth: 9.9.1957, Visoko, Bosnia and Herzegovina
Passport No: 4587936
ID Card No: 04GKB5268
Personal ID No: 0909957171778
Aliases:
Address: Vuka Karadzica 148, Zvornik, Bosnia and Herzegovina
24. MICEVIC, Jelenko
Son of: Luka and Desanka, maiden name: Simic
Date of birth/Place of birth: 8.8.1947, Borci near Konjic, Bosnia and Herzegovina
Passport No: 4166874
ID Card No: 03BIA3452
Personal ID No: 0808947710266
Aliases: Filaret
Address: Milesevo monastery, Serbia
25. MLADIC, Biljana (maiden name: STOJCEVSKA)
Daughter of: Strahilo STOJCEVSKI and Svetlinka STOJCEVSKA
Date of Birth/Place of Birth: 30.5.1972 in Skopje, the FORMER YUGOSLAVIAN REPUBLIC OF MACEDONIA
Passport No:
ID Card No: 3005972455086 (JMBG)
Aliases:
Address: registered at Blagoja Parovica 117a, Belgrade, but resides at Vidikovacki venac 83, Belgrade, Serbia
Relationship to PIFWC: Daughter-in-law of Ratko MLADIC

26. MLADIC, Darko

Son of: Ratko and Bosiljka MLADIC

Date of Birth/Place of Birth: 19.8.1969/Skopje, the FORMER YUGOSLAVIAN REPUBLIC OF MACEDONIA

Passport No: SCG passport # 003220335, issued on 26.2.2002

ID Card No: 1908969450106 (JMBG); personal identity card B112059, issued on 8.4.1994 by SUP Belgrade

Aliases:

Address: Vidikovacki venac 83, Belgrade, Serbia

Relationship to PIFWC: Son of Ratko MLADIC

27. NINKOVIC, Milan

Son of: Simo

Date of birth/Place of birth: 15.6.1943, Doboje, Bosnia and Herzegovina

Passport No: 3944452

ID Card No: 04GFE3783

Personal ID No: 1506943120018

Aliases:

Address:

28. OSTOJIC, Velibor

Son of: Jozo

Date of birth/Place of birth: 8.8.1945, Celebici, Foca, Bosnia and Herzegovina

Passport No:

ID Card No:

Personal ID No:

Aliases:

Address:

29. OSTOJIC, Zoran

Son of: Mico OSTOJIC

Date of birth/Place of birth: 29.3.1961, Sarajevo, Bosnia and Herzegovina

Passport No:

ID Card No: 04BSF6085

Personal ID No: 2903961172656

Aliases:

Address: Malta 25, Sarajevo, Bosnia and Herzegovina

30. PAVLOVIC, Petko

Son of: Milovan PAVLOVIC

Date of birth/Place of birth: 6.6.1957, Ratkovici, Bosnia and Herzegovina

Passport No: 4588517

ID Card No: 03GKA9274

Personal ID No: 0606957183137

Aliases:

Address: Vuka Karadjica 148, Zvornik, Bosnia and Herzegovina

31. PETROVIC, Tamara (maiden name: DJORDJEVIC)
Daughter of: Vlastimir and Sojka DJORDJEVIC
Date of Birth/Place of Birth: 3.10.1971 in Zajecar, Serbia
Passport No:
ID Card No:
Aliases:
Address: Beogradskog Bataljona Street No 39, Belgrade, Serbia
Relationship to PIFWC: Daughter of Vlastimir DJORDJEVIC
32. POPOVIC, Cedomir
Son of: Radomir POPOVIC
Date of birth/Place of birth: 24.3.1950, Petrovici
Passport No:
ID Card No: 04FAA3580
Personal ID No: 2403950151018
Aliases:
Address: Crnogorska 36, Bileca, Bosnia and Herzegovina
33. PUHALO, Branislav
Son of: Djuro
Date of birth/Place of birth: 30.8.1963, Foca, Bosnia and Herzegovina
Passport No:
ID Card No:
Personal ID No: 3008963171929
Aliases:
Address:
34. RADOVIC, Nade
Son of: Milorad RADOVIC
Date of birth/Place of birth: 26.1.1951, Foca, Bosnia and Herzegovina
Passport No: old 0123256 (annulled)
ID Card No: 03GJA2918
Personal ID No: 2601951131548
Aliases:
Address: Stepe Stepanovica 12, Foca/Srbinje, Bosnia and Herzegovina
35. RATIC, Branko
Date of birth/Place of birth: 26.11.1957, MIHALJEVCI SLAVONSKA POZEGA, Bosnia and Herzegovina
Passport No: 0442022, issued 17.9.1999 in Banja Luka
ID Card No: 03GCA8959
Personal ID No: 2611957173132
Aliases:
Address: Ulica Krfaska 42, Banja Luka, Bosnia and Herzegovina

36. ROGULJIC, Slavko

Date of birth/Place of birth: 15.5.1952, SRPSKA CRNJA HETIN, Serbia

Passport No: Valid passport 3747158, issued 12.4.2002 in Banja Luka. Date of expiry: 12.4.2007. Non-valid passport 0020222, issued 25.8.1988 in Banja Luka. Date of expiry: 25.8.2003.

ID Card No: 04EFA1053

Personal ID No: 1505952103022

Aliases:

Address: 21 Vojvode Misica, Laktasi, Bosnia and Herzegovina

37. SAROVIC, Mirko

Date of birth/Place of birth: 16.9.1956, Rusanovici-Rogatica, Bosnia and Herzegovina

Passport No: 4363471, issued at Istocno Sarajevo, expires on 8.10.2008

ID Card No: 04PEA4585

Personal ID No: 1609956172657

Aliases:

Address: Bjelopoljska 42, 71216 Srpsko Sarajevo, Bosnia and Herzegovina

38. SKOCAJIC, Mrksa

Son of: Dejan SKOCAJIC

Date of birth/Place of birth: 5.8.1953, Blagaj, Bosnia and Herzegovina

Passport No: 3681597

ID Card No: 04GDB9950

Personal ID No: 0508953150038

Aliases:

Address: Trebinjskih Brigade, Trebinje, Bosnia and Herzegovina

39. VRACAR, Milenko

Date of birth/Place of birth: 15.5.1956, Nisavici, Prijedor, Bosnia and Herzegovina

Passport No: Valid passport 3865548, issued 29.8.2002 in Banja Luka. Date of expiry: 29.8.2007. Non-valid passports 0280280, issued 4.12.1999 in Banja Luka (date of expiry: 4.12.2004), and 0062130, issued 16.9.1998 in Banja Luka, Bosnia and Herzegovina.

ID Card No: 03GCE6934

Personal ID No: 1505956160012

Aliases:

Address: 14 Save Ljuboje, Banja Luka, Bosnia and Herzegovina

40. ZOGOVIC, Milan

Son of: Jovan

Date of birth/Place of birth: 7.10.1939, Dobrusa

Passport No:

ID Card No:

Personal ID No:

Aliases:

Address:

-
41. ZUPLJANIN, Divna (maiden name: STOISAVLJEVIC)
Daughter of: Dobrisav and Zorka STOISAVLJEVIC
Date of Birth/Place of Birth: 15.11.1956/Maslovare, Kotor Varos Municipality, Bosnia and Herzegovina
Passport No: Bosnia and Herzegovina passport 0256552, issued on 26.4.1999
ID Card No: ID number 04GCM2618, issued on 5.11.2004 and driver's licence number 05GCF8710, issued on 3.1.2005
Aliases:
Address: Stevana Markovica 3, Banja Luka, Bosnia and Herzegovina
Relationship to PIFWC: Wife of Stojan ZUPLJANIN
42. ZUPLJANIN, Mladen
Son of: Stojan and Divna ZUPLJANIN
Date of Birth/Place of Birth: 21.7.1980/Banja Luka, Bosnia and Herzegovina
Passport No: Bosnia and Herzegovina passport 4009608 dated 7.2.2003
ID Card No: ID 04GCG6605, driver's licence 04GCC6937, dated 8.3.2004
Aliases:
Address: Stevana Markovica 3, Banja Luka, Bosnia and Herzegovina
Relationship to PIFWC: Son of Stojan ZUPLJANIN
43. ZUPLJANIN, Pavle
Son of: Stojan and Divna ZUPLJANIN
Date of Birth/Place of Birth: 18.7.1984/Banja Luka, Bosnia and Herzegovina
Passport No: Bosnia and Herzegovina passport 5049445, dated 26.4.2006
ID Card No: ID 03GCB5148 dated 10.6.2003, driver's licence 04GCF5074, dated 30.11.2004
Aliases:
Address: Stevana Markovica 3, Banja Luka, Bosnia and Herzegovina
Relationship to PIFWC: Son of Stojan ZUPLJANIN
44. ZUPLJANIN, Slobodan
Son of: Stanko and Cvijeta ZUPLJANIN
Date of Birth/Place of Birth: 17.11.1957 in Banja Luka, Bosnia and Herzegovina
Passport No: Bosnia and Herzegovina passport 0023955, issued on 24.8.1998
ID Card No: ID 04GCL4072, driver's licence 04GCE8351, dated 18.9.2004
Aliases: Bebac
Address: Vojvode Momica 9a, Banja Luka, Bosnia and Herzegovina
Relationship to PIFWC: Cousin of Stojan ZUPLJANIN
-

NOTICE TO READERS

In view of the situation which has arisen following enlargement, some editions of the Official Journal of 27, 29 and 30 December 2006 have been published, in a simplified manner, in the official languages of that date.

It has been decided to republish, as corrigenda and in the Official Journal's traditional presentation, Acts which appear in those Official Journals.

It is for this reason that Official Journals which contain only those corrigenda have been published in the pre-enlargement language versions. The translations of Acts in the languages of the new Member States will be published in a special edition of the *Official Journal of the European Union* comprising texts of the institutions and the European Central Bank adopted prior to 1 January 2007.

Given below is a list of the Official Journals published on 27, 29 and 30 December 2006 and their corresponding corrigenda.

OJ of 27 December 2006	Corrected OJ (2007)
L 370	L 30
L 371	L 45
L 373	L 121
L 375	L 70

OJ of 29 December 2006	Corrected OJ (2007)
L 387	L 34

OJ of 30 December 2006	Corrected OJ (2007)
L 396	L 136
L 400	L 54
L 405	L 29
L 407	L 44
L 408	L 47
L 409	L 36
L 410	L 40
L 411	L 27
L 413	L 50